

MANUAL DEL USUARIO

VCR de 8 mm
MODELO 800

Por favor lea este manual antes de usar este equipo

Cat. No. 16-654

CARACTERISTICAS

Su VCR de 8mm con Estereo de alta fidelidad Modelo 800 de Memorex le ofrece varias de las características más avanzadas que existen ahora en las grabadoras de video cassette para el hogar. El Modelo 800 le proporciona fun-

ciones especiales que son lo último en la tecnología tales como Grabando Justo-A-Tiempo, rastreo automático, grabación audio de alta fidelidad, y cabeza volante de borrado.

Su VCR tiene sintonización de PLL (circuito de fase-cerrada) para asegurarle una sintonización extremadamente exacta de hasta 68 canales de VHF y UHF y hasta 111 canales por cable. El control remoto con todas las funciones y la programación en-pantalla del Modelo 800 hacen el VCR muy fácil de usar.

Por favor lea este manual cuidadosamente. El manual a sido preparado para ayudarle con los procedimientos de preparación iniciales y para guiarle en la operación diaria del VCR Modelo 800.

Memoria de Sentinela — protege las directrices de tiempo, información de programación del sintonizador, y directrices de la memoria del tomador de tiempo proporcionando hasta 1 hora de energía de respaldo en el caso de que una falla eléctrica ocurra o el cable de la energía sea accidentalmente desconectado.

Grabando Justo-A-Tiempo — mide la cantidad de cinta que sobra y automáticamente ajusta la velocidad de la cinta para que el grabado del tomador de tiempo automático quepa en el cassette.

Cabeza Volante de Borrado — le proporciona ediciones excepcionalmente claras entre segmentos grabados.

Rastreo Automático — Ajusta el rastreo automáticamente para cada cinta que usted coloca.

Grabando en Audio de Alta Fidelidad — le permite usar su VCR para grabaciones de una calidad superior de audio con o sin video.

Sonido de Televisión de Múltiples Canales (MTS) — decodifica transmisiones en estereo o programa especial de audio para grabar o escuchar.

179 Canales, PLL Digital, Sintonizado Compatible con el Cable — le permite seleccionar hasta 68 canales de VHF o UHF (2-69) o hasta 111 canales de cable.

1 Año, 8 Eventos, Sintonizador Digital — le permite programar el VCR para hacer hasta ocho grabaciones desatendidas durante un periodo de 1 año. Grabaciones diarias y semanales son posibles también.

Programando En-Pantalla — le proporciona información en la pantalla de la televisión para ayudarle a poner el reloj y los programas del tomador de tiempo automático.

Grabación del Tomador de Tiempo con Un-Toque — le permite iniciar una grabación inmediatamente y parar de grabar automáticamente despues del periodo de tiempo que usted a seleccionado.

Playback/Rewind/Eject Automático — hace la reproducción fácil sonando, retrocediendo, y expulsando automáticamente un cassette de video que tiene su ventanilla de protección para borrar cerrada.

Programando la Memoria de Sintonización — guarda en la memoria automáticamente todos los canales activos de su area con solo presionar un botón.

Tiempo de Búsqueda — le permite avanzar o retroceder la cinta rápidamente por un periodo de tiempo específico.

Avanzar-Rápido/Retroceder con Búsqueda Visual

Suspensión de un Cuadro

Dos Velocidades de Grabación/Reproducción

Contador de Tiempo Real de la Cinta con Memoria

Dos Conjuntos de Enchufes de Entrada A/V

La mayoría del material pre-grabado en cintas tiene derechos reservados por el autor. La duplicación de los materiales pre-grabados con los derechos reservados por el autor puede resultar en multas y/o prisión.

CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

Para mantener sus registros permanentes, nosotros le recomendamos que usted registre el número de serie del VCR en el espacio abajo. Usted puede encontrar el número de serie en el panel de atrás del VCR.

Número de Serie _____

© 1992 Tandy Corporation.
Todos los Derechos Reservados.

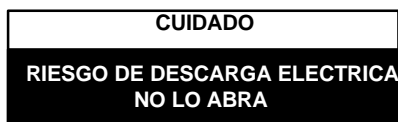
Memorex y Radio Shack son marcas registradas usadas por Tandy Corporation.

2
CONTENIDO

Accesorios	4	Instalando las Baterías del Control Remoto	8
Conexiones	5	Usando el Control Remoto	8
Conexiones Básicas del VCR	5	Poniendo el Reloj	9
Conectando el Cable de TV	6	Memoria Sentinela	10
Conectando un Monitor de TV/Amplificador	7	Operación	11
Conectando su Sistema de Estereo	7	Tocando una Cinta	11
Preparativos	8	Guardando sus Cassettes de Video	12

Protección para Borrar	12
Como Trabaja el Sintonizador del VCR	12
Colocando el Interruptor 3CH/4CH	12
Botón de TV/VCR	12
Programando la Memoria del Sintonizador	13
Selección de un Canal	14
Seleccionando TV o CATV	14
Designaciones de Canales del Cable	15
Viendo la TV normalmente	16
Controlando las Entradas y Salidas del VCR	17
Grabando	18
Selección de la Cinta	18
Grabado Inmediato	19
Grabado con Tomador de Tiempo Automático	22
Grabado de Justo-A-Tiempo	24
Busqueda de Editado	26
Doblaje	27

Funciones Especiales	29
Despliegue del Movimiento de la Cinta	29
Suspensión de un Cuadro	29
Pausa de Grabado	29
Control de la Imagen	29
Pantalla de Condiciones	31
Contador de Tiempo-Real con Memoria	31
Avanzar/Retroceder-Rápido	32
y Busqueda Visual	32
Sistema Automático de Retroceso	32
Grabado de Solo-Audio	32
Guía a Soluciones de Ciertos Problemas	33
Cuidado y Mantenimiento	34
Limpieza de Cabezas	34
Servicio	34
Especificaciones	35



CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELECTRICAS, NO REMUEVA LA CUBIERTA (O ATRAS). NO HAY PIEZAS QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO. PERMITA QUE UN TECNICO CALIFICADO LE PROPORCIONE SERVICIO A SU UNIDAD.

Este símbolo tiene por intención avisarle al usuario que las piezas adentro del producto presentan un riesgo de descargas eléctricas para las personas.

Este símbolo tiene por intención avisarle al usuario que instrucciones importantes de operación y servicio estan en los papeles con el aparato.

ACCESORIOS

Su VCR incluye los siguientes accesorios. Asegurese de remover estos artículos antes de que guarde los materiales de empacado.

Control Remoto — controla la mayoría de las funciones de su VCR

Control Remoto

Cable Coaxial de 75-ohmios — conecta la terminal **ANT OUTPUT** del VCR a la terminal de la antena de su televisión.

Cable Coaxial

CONEXIONES

Esta sección describe las conexiones necesarias para comenzar a usar su VCR.

Antes de que usted comience a hacer conexiones, conecte el VCR. La pantalla le muestra —:—.

Cuidado: En áreas de alta humedad o si usted mueve su VCR de una área fría a una área caliente, conéctelo y permita que el VCR se caliente por dos horas antes de usarlo. Esto permitirá que cualquier humedad adentro de su VCR que pueda causar daños se evapore.

Notas:

- Si usted tiene servicios de cable, vea "Conectando el Cable de TV."
- Si usted tiene un alambre de antena de 300-ohmios, use un transformador de 300 a 75 ohmios (no viene con

su unidad) y júntelos para conectar el alambre a la terminal **ANT IN** de su VCR.

- Si usted tiene antenas separadas de VHF y UHF, use un combinador de señales (no viene con la unidad) entre los cables de la antena y la terminal de **ANT IN** de su VCR.

Su tienda local de Radio Shack vende los transformadores y combinadores necesarios.

CONEXIONES BÁSICAS DEL VCR

Estos pasos le muestran las conexiones básicas necesarias para comenzar a usar su VCR.

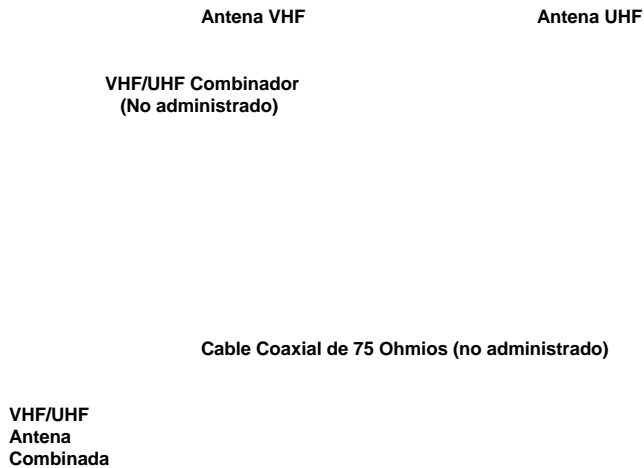
1. Desconecte la antena o los alambres del cable de las terminales para antena de la Televisión.

Conecte la antena o alambres del cable a las terminales combinadas de **ANT IN** de su VCR.

2. Conecte una punta del cable coaxial de 75-ohmios administrado a la terminal de **ANT OUT** de su VCR.
3. Conecte la otra punta del cable a la terminal de la antena de su TV.

Si su terminal tiene terminales de VHF y UHF separadas, use una banda separadora (no viene con su unidad) entre el cable administrado y las terminales de antena de su TV.

Conecte la salida de UHF del separador a la terminal UHF de la TV; conecte la salida VHF de 75 ohmios o 300 ohmios a la(s) terminal(es) VHF de su TV — No use las dos salidas de VHF al mismo tiempo.



Cable Coaxial de 75 Ohmios (administrado)

5

CONECTANDO EL CABLE DE TV

Algunos estados tienen leyes que restringen las conexiones directas a alambres de un cable (conexiones que no pasan a través de la caja de cable). Verifique las leyes en su área antes de hacer alguna conexión.

Nota al Instalador del Sistema de CATV: La intención de este aviso es de llamar la atención del instalador de sistemas de CATV al Artículo 820-40 del Código Eléctrico Nacional el cual proporciona los principios para una instalación de polo tierra física y, en particular, especifica que el cable de tierra física tiene que estar conectado al sistema de polo tierra física del edificio, tan cerca del punto de entrada del cable como le sea posible.

Si su Televisión no tiene un sintonizador que sea cable-compatible, entonces usted tiene que conectar la caja del cable entre el VCR y la Televisión.

Si usted no está recibiendo canales codificados, use la conexión A. Con la Conexión A, usted puede ver un canal mientras este grabando de otro canal.

Conexión A

Desde el Sistema de Cable

VCR

Televisión

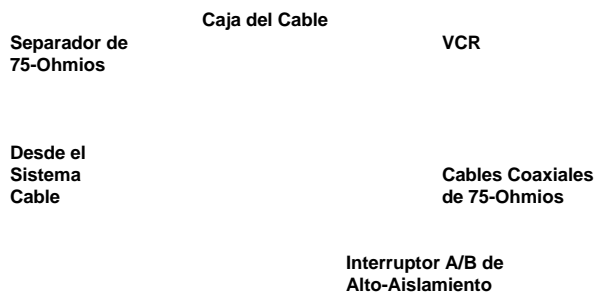
Cable Coaxial de 75 Ohmios
(Administrado)

Caja del Cable
(Opcional)

Si usted está recibiendo un canal decodificado, use la Conexión B. Usted puede grabar cualquier canal del cable mientras usted ve cualquier otro canal que usted haya seleccionado usando el sintonizador de su televisión. La con-

exión B requiere un separador de 75 ohmios y un interruptor A/B de alto-aislamiento, ambos están disponibles en su tienda local de Radio Shack.

Conexión B



Use la caja de cable para seleccionar el canal que usted quiere grabar. Luego, use el interruptor A/B para ver los canales que no son codificados y usted puede sintonizar en su televisión, o el canal que usted seleccionó en la caja de cable.

Notas:

- El sintonizador de su televisión no puede decodificar los canales principales del cable.
- Si usted tiene una segunda caja de cable, usted puede grabar un cable codificado mientras usted ve un canal codificado diferente.

CONECTANDO A UN MONITOR DE TV/AMPLIFICADOR

Hay dos tipos de televisiones que pueden ser conectadas al VCR. Los monitores de televisión tienen salidas de audio y video pero no tienen terminales para conectar antenas. Sin embargo, la mayoría de las televisiones vendidas para el uso en el hogar son una combinación de amplificador/monitor que tiene separados las salidas de audio/video y terminales de conexión para antenas. Todas las televisiones de Radio Shack tienen la combinación de monitor/amplificador.

Si usted tiene la combinación de monitor/amplificador, nosotros le sugerimos las siguientes conexiones para reproducir y monitorar una grabación.

Las conexiones directas de audio/video generalmente resultan en una mejor calidad de imagen y un mejor sonido en la cinta de reproducción. Coloque el interruptor TV/video de su televisión en la modalidad de video para ver cintas de video o canales que usted selecciona usando el sintonizador del VCR.

Para ver las señales de VHF/UHF, complete las conexiones de VHF/UHF descritas en "Conexiones Básicas del VCR" y coloque el interruptor de TV/video de su televisión en TV o MAIN.

CONECTANDO A SU SISTEMA DE ESTEREO

Las señales de estereo del sintonizador de su VCR o de una grabación estereo de alta fidelidad son enviados al enchufe de **AUDIO LINE OUT** de su VCR. Si usted quiere conectar su sistema de estereo al enchufe de **AUDIO LINE OUT**, refierase al diagrama de abajo.

Las directrices de **AUDIO MODE** en el control remoto afectan la salida de estereo de su VCR. Vea "Controlando las Entradas y Salidas de su VCR."

Monitor de TV Estereo Amplificador/Receptor Estereo

A la Salida
del Audio

A la Salida
del Video

A la Salida
del Audio

Desde AUDIO OUT
(L o R)
(Izq. o Der.)

Desde VIDEO OUT

Nota: Use cables blindados para calidad de video con conectores de tornamesa. **No use cables de audio estándar.**

PREPARACION

INSTALANDO LAS BATERIAS DEL CONTROL REMOTO

El control Remoto requiere dos baterías de tamaño AA (no estan incluidas) para su operación. Nosotros le recomendamos las baterías alcalinas de Radio Shack Cat. No. 23-552.

Instale las baterías tal como esta indicado abajo.

1. Remueva la cubierta del compartimiento de la batería, presionando la cubierta en la dirección de la flecha.
2. Coloque dos baterías nuevas de tamaño AA en el compartimiento, observando la polaridad de los símbolos (+ y -) marcados en el compartimiento.

3. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento.

Nota: Si el control remoto no trabaja o funciona erráticamente, reemplace las dos baterías.

Cuidado: Use solo baterías nuevas del tamaño y tipo recomendado. Siempre remueva las baterías viejas o débiles. Las baterías pueden gotear químicos y dañar los circuitos eléctricos.

USANDO EL CONTROL REMOTO

La mayoría de los botones del control remoto estan duplicados en el panel de enfrente del VCR. Usted puede usar estos botones para realizar procedimientos similares ya sea en su VCR o en el control remoto. Los siguientes botones de funciones especiales aparecen únicamente en el control remoto.

- **Botones de Números** — le permite la selección directa de cualquier canal de televisión adentro del alcance del sintonizador. Vea "Como Trabaja el Sintonizador." Usted también puede usar estos botones para colocar la hora del reloj o para entrar la información del tomador de tiempo.
- **Botón de OUTPUT SELECT** — presionelo para seleccionar el sonido que usted escucha durante la grabación y la reproducción. Vea "Controlando las Entradas y Salidas del VCR."

Para usar el control remoto, apuntelo hacia el VCR y presione el botón(es) que usted desea.

PONINENDO EL RELOJ

Coloque la hora del reloj exactamente para obtener adecuadas grabaciones cuando usa el tomador de tiempo automático. Nosotros le sugerimos que usted use una televisión o una estación de radio como su fuente de tiempo. En el siguiente ejemplo, el reloj esta puesto a las 5:40 pm, Jueves, 21 de Mayo de 1992.

1. Presione POWER para encender su VCR.	
2. Encienda su televisión y coloquela en el mismo canal del interruptor de 3CH/4CH del VCR localizado en la parte de atrás de su VCR (vea "Colocando el Interruptor de 3CH/4CH"). Luego presione TV/VCR en el Modelo 800 y VCR aparece en la pantalla. Si usted usa un monitor de televisión, asegurese de colocarlo en la modalidad de video.	
3. Presione MENU . El despliegue del menu aparece en la pantalla.	
4. Presione 3 en el control remoto o presione CHANNEL ▼ para que la marca de la flecha este a la par del 3. Presione SELECT para entrar la modalidad de poniendo la hora del reloj. Los digitos del mes van a destellar.	

<p>5. Entre el mes correcto usando los botones de números del control remoto o CHANNEL ▲/▼. Luego presione SELECT. Use el mismo procedimiento para colocar la fecha. (Presione 05 SELECT, 21 SELECT y 1992 SELECT para poner Mayo 21 de 1992).</p> <p>Preceda las entradas de dígitos de un número con un 0. Si usted entra un número equivocado, seleccione la información nuevamente y vuelva a entrar.</p> <p>Nota: no es necesario que entre el día de la semana si el año esta correcto.</p>	

<p>6. Entre la hora correcta con los botones de números o CHANNEL ▲/▼ y presione SELECT. Entre los minutos y presione SELECT. (Presione 05 SELECT y 40 SELECT para poner las 5:40.)</p> <p>Presione SELECT.</p>	
<p>7. Presione CHANNEL ▲/▼ para moverse entre am y pm. Su VCR usa un reloj de am/pm.</p>	
<p>8. Examine la información desplegada.</p> <p>Si la información esta correcta, presione MENU. La pantalla regresa a su normalidad y el VCR despliega los cambios de la directriz correcta del tiempo.</p> <p>Si la información no esta correcta, presione SELECT las veces que sea necesario y entre la información correcta. Presione MENU para guardar la información.</p>	

Notas:

- Los segundos comienzan a contar desde 00 cuando usted presiona **MENU** despues de que usted seleccione el am o pm.
- El VCR tiene un calendario integrado que llega hasta el año 2006.

- Si la pantalla muestra una lectura anormal o ninguna lectura, presione **ALL CLEAR**. Luego repita los Pasos 1 a 8 para volver a poner el reloj.

Memoria Sentinela

Su VCR tiene una característica especial de memoria sentinela que protege la hora del reloj , la información de programación del sintonizador, y las directrices de la memoria

del tomador de tiempo proporcionandole hasta una hora de respaldo de energía en el caso de que una falla eléctrica ocurra o si el cable de energía se desconecta accidental-

mente. Después de 1 hora sin energía, el VCR pierde todas las directrices de la memoria.

OPERACION

TOCANDO UNA CINTA

<p>1. Encienda la televisión y coloquela en el mismo canal que tiene el interruptor 3CH/4CH del VCR.</p> <p>Si usted esta usando un monitor de televisión que esta conectado al enchufe AUDIO/VIDEO LINE OUT del VCR, coloque el monitor en la modalidad de video. Vea "Conectando la TV de Monitor/Receptor."</p>	
<p>2. Coloque el cassette con la etiqueta principal viendo hacia arriba y la etiqueta lateral viendo hacia afuera del VCR. Luego introduzca el cassette en el compartimiento para cassettes empujando suavemente el centro del lado lateral del cassette hasta que el VCR succiona completamente el cassette.</p> <p>El VCR se enciende automáticamente y el indicador de la cinta se enciende.</p> <p>Si la ventanilla de la protección de borrado a sido cerrada, el VCR comienza a tocar la cinta. (Vea "Protección de Borrado.")</p> <p>Cuidado: No introduzca nada más que video cassettes de 8 mm en el compartimiento del cassette. Si no sigue esta sugerencia, usted puede dañar el mecanismo interno del VCR.</p>	
<p>3. Si el cassette no comienza a tocar automáticamente, presione PLAY.</p> <p>Presione STOP/EJECT (o Stop en el control remoto) para parar de tocar antes del final de la cinta. Luego presione STOP/EJECT (o EJECT en el control remoto) para expulsar el cassette.</p> <p>Si la cinta llega al final antes de que usted presione STOP, el VCR para la cinta automáticamente y la retrocede completamente. El VCR expulsa el cassette y se apaga después de que el cassette se retrocede completamente.</p>	

GUARDANDO SUS VIDEO CASSETTES

Guarde los video cassettes en sus respectivas cajas y en un ambiente fresco, seco, y libre de polvo. Use una percha de video cassettes que sostiene los cassettes de las puntas en lugar de sus lados. Esto previene el asentamiento inapropiado de la cinta en el cassette.

PROTECCION DE BORRADO

Todos los cassettes de video de 8 mm tienen una ventanilla de protección contra borrado para prevenir que usted accidentalmente grabe encima de la cinta. Para prevenir el grabado accidental, cierre la ventanilla.

Para permitir la grabación, deslice la ventanilla a la posición de abierto tal como esta demostrado abajo.

Cuando **VCR** aparece en la pantalla del VCR, este envía la señal de la fuente de energía seleccionada de la terminal **ANT OUT** de su VCR a la televisión en el canal que usted a seleccionado usando el interruptor **3CH/4CH** del VCR (en la parte de atrás del VCR). Estas señales estan también presentes en el enchufe de **AUDIO/VIDEO OUT** del VCR.

Si el canal 3 o 4 es un canal activo en su area, coloque el interruptor **3CH/4CH** a la posición contraria.

El interruptor **3CH/4CH** no tiene algún efecto cuando VCR esta apagado o cuando el **VCR** no aparece en la pantalla.

BOTON DE TV/VCR

Cuando **VCR** aparece en la pantalla, la señal del VCR es enviada a las terminales de **ANT OUT** en los canales 3 o 4.

Cuando **VCR** no aparece en la pantalla, las señales de la antena o el cable conectadas a la terminal **ANT OUT** pasan por este medio a la terminal **ANT OUT** que no a sido afectada. Usted puede usar el sintonizador de la televisión para seleccionar canales, dando la impresión de que las señales estuvieran conectadas directamente a la televisión.

Si el VCR esta encendido, las señales del VCR son enviadas a los enchufes de **AUDIO/VIDEO LINE OUT**, desconsiderando la directriz del **TV/VCR**.

COMO TRABAJA EL SINTONIZADOR DEL VCR

Los 179 canales del sintonizador PLL del Modelo 800 esta activado cuando usted enciende el VCR. El sintonizador tiene dos funciones:

- Le permite seleccionar lo que el VCR graba.
- Le permite seleccionar la salida del VCR cuando el **VCR** aparece en la pantalla (cuando el VCR no esta tocando ni grabando una cinta).

El sintonizador no tiene ningun efecto en el grabado o la salida del VCR cuando la energía esta apagada.

COLOCANDO EL INTERRUPTOR DE 3CH/4CH

PROGRAMANDO LA MEMORIA DEL SINTONIZADOR

Usted puede programar la memoria del sintonizador cuando usted presiona **CHANNEL ▼** o **▲**, el sintonizador del VCR explora solo los canales activos en su area.

1. Presione MENU . Luego seleccione el 4 con los botones de números del control remoto o CHANNEL ▼ . Luego presione SELECT para seleccionar el canal preseleccionado.	
2. Presione SELECT para seleccionar TV o CATV. El marcador en la pantalla le muestra la selección actual.	
3. Presione CHANNEL ▼ o ▲ . El sintonizador explora todos los canales activos en su area y los guarda en la memoria, y luego para en el canal más bajo que a sido memorizado. Presione CHANNEL ▼ o ▲ para verificar el contenido de la memoria.	
4. Si el sintonizador guarda un canal que usted no quiere o no captura un canal de señal débil que usted quiere, presione MENU . y seleccione 5 (CHANNEL ADD/CLEAR) con el botón de números del control remoto o CHANNEL ▼ . Presione SELECT . La pantalla mostrará que el canal ya a sido seleccionado.	
5. Usted puede presionar COUNTER RESET/ADD/CLEAR para guardar o remover el canal desplegado o para entrar el número del canal que usted quiere guardar o remover usando los botones de números del control remoto. (Presione 2 2 para seleccionar el canal 22, por ejemplo.) Si el número del canal destella en la pantalla, esto indica que el canal no esta guardado en la memoria. Un número guardado se mantiene encendido constantemente.	
6. Presione COUNTER RESET/ADD/CLEAR para guardar o remover el canal en la memoria.	
7. Presione MENU para regresar a la pantalla regular.	

Si es necesario, repita los pasos anteriores para guardar las estaciones de las otras bandas (TV o CATV) en la memoria.	
---	--

SELECCION DE CANALES

Hay dos métodos para la selección de canales: *explorando* o *directo*.

Para explorar por un canal, presione **CHANNEL ▼** o **▲**. El sintonizador automáticamente avanza al siguiente canal en la dirección de la flecha que a sido memorizado dependiendo del botón que usted a presionado.

Si usted presiona **CHANNEL ▲** cuando el sintonizador esta en el canal memorizado más alto, el VCR desplegará L1 para la modalidad de entrada de A/V desde enchufes **AUDIO/VIDEO LINE IN 1** del panel de atrás: presione **CHANNEL ▲** nuevamente, y el sintonizador regresará al canal memorizado más bajo. Si usted presiona **CHANNEL ▼** cuando el sintonizador esta en el canal más bajo de la memoria, el VCR entra la modalidad de entrada A/V en la misma manera; presione **CHANNEL ▼** dos veces para regresar al canal más alto de la memoria.

Para seleccionar un canal directamente, presione los botones de números del control remoto para los canales que usted desea. Usted tiene que preceder los canales de un dígito con un **0** — 02, 03, 04, y así sucesivamente. Para canales de tres dígitos, presione **100**. Luego, entre el segundo y el tercer dígito del número del canal.

Con la selección de canales directa, usted puede seleccionar cualquier canal en el alcance del sintonizador, aún cuando usted no a programado el canal, si no hay una transmisión presente, o si el canal esta codificado (El sintonizador no decodifica el canal).

SELECCIONANDO TV O CATV

Si usted coloca su VCR para recibir la transmisión de televisión o televisión de cable, usted puede seleccionar las bandas de la siguiente manera:

1. Presione **MENU** y seleccione **4** con el botón de número o **CHANNEL ▼**.
2. Presione **SELECT** para desplegar la pantalla de TV/CATV de selección. Luego presione **SELECT** para que el marcador este a la par de la banda que usted desea.
3. Presione **MENU** para regresar a la pantalla normal.

DESIGNACION DE LOS CANALES DEL CABLE

Su VCR puede recibir hasta 111 canales de cable. El VCR despliega los canales como 1-125.

Los canales 2-13 son los mismos para el VHF y el cable de televisión, y las compañías del cable usualmente las numeran tal como aparecen en la pantalla.

Sin embargo, las compañías de cable muchas veces designan los otros canales con una letra o combinación de letras y número. La siguiente tabla muestra las designaciones comunes de los canales del cable.

Para más información, comuníquese con su compañía de cable. Usted talvez tenga que experimentar para determinar la designación adecuada de los canales de cable para su sistema de cable.

Designación Alterna de Canal	Despliegue del Sintonizador	Designación Alterna de Canal	Despliegue del Sintonizador	Designación Alterna de Canal	Despliegue del Sintonizador	Designación Alterna de Canal	Despliegue del Sintonizador
Banda de Canal Media Baja		Banda de Canales Hiperactiva		Banda de Canales Ultra		Banda de Canales Ultra	
5A	1	W+1	37	W+32	68	W+59	100
Banda de Canales Mid		W+2	38	W+33	69	W+60	101
A	14	W+3	39	W+34	70	W+61	102
B	15	W+4	40	W+35	71	W+62	103
C	16	W+5	41	W+36	72	W+63	104
D	17	W+6	42	W+37	73	W+64	105
E	18	W+7	43	W+38	74	W+65	106
G	19	W+8	44	W+39	75	W+66	107
F	20	W+9	45	W+40	76	W+67	108
H	21	W+10	46	W+41	77	W+68	109
I	22	W+11	47	W+42	78	W+69	110
Banda de Canales Super		W+12	48	W+43	79	W+70	111
J	23	W+13	49	W+44	80	W+71	112
K	24	W+14	50	W+45	81	W+72	113
L	25	W+15	51	W+46	82	W+73	114
M	26	W+16	52	W+47	83	W+74	115
N	27	W+17	53	W+48	84	W+75	116
O	28	W+18	54	W+49	85	W+76	117
P	29	W+19	55	W+50	86	W+77	118
Q	30	W+20	56	W+51	87	W+78	119
R	31	W+21	57	W+52	88	W+79	120
S	32	W+22	58	W+53	89	W+80	121
T	33	W+23	59	W+54	90	W+81	122
U	34	W+24	60	W+55	91	W+82	123
V	35	W+25	61	W+56	92	W+83	124
W	36	W+26	62	W+57	93	W+84	125
		W+27	63	W+58	94		
		W+28	64	Banda de Canales de Sub Mid			
		W+29	65	A-3	97		
		Banda de Canales Ultra		A-2	98		
		W+30	66	A-1	99		
		W+31	67				

Siga estos pasos para ver la televisión normalmente

1. Encienda la televisión.	
2. Apague el VCR, o presione TV/VCR para que VCR no aparezca en la pantalla. Las señales de la antena o del cable pasan a través del VCR sin ser afectadas, tal como si estuvieran conectadas directamente a la televisión. Si usted usa un monitor de televisión, coloquelo en la modalidad de televisión.	
3. Seleccione el canal que usted desea usando el sintonizador de la televisión.	

CONTROLANDO LAS ENTRADAS Y SALIDAS DEL VCR

El interruptor de **3CH/4CH** trabaja junto con el **TV/VCR** y el **CHANNEL ▲/▼** para control de la entrada y salida de señales de su VCR. Esto es importante cuando usted usa el sintonizador del VCR para seleccionar el programa que usted quiere mirar o cuando usted pone una cinta para

verla. Asegurese que usted entiende las funciones de cada control y como los controles se afectan el uno al otro.

Usando el OUTPUT SELECT

Para seleccionar el sonido que usted escucha durante la grabación o reproducción, presione **OUTPUT SELECT** en el control remoto. Cada vez que usted presione **OUTPUT SELECT**, el sonido que usted escucha cambia de estereo a canal izquierdo de audio solamente y a canal derecho de audio solamente y finalmente de regreso a estereo. Este botón es especialmente útil cuando usted graba la señal principal en el canal izquierdo y una señal SAP diferente en el canal derecho. (Vea "Estereo y Transmisiones de SAP.")

Ambos indicadores de los canales izquierdo y derecho se encienden cuando usted coloca la modalidad de audio para escuchar en estereo. Cuando usted selecciona audio monaural (monofónico), solo el indicador del canal de audio seleccionado se enciende. Los niveles del audio de los canales de la izquierda y de la derecha también se encienden durante la grabación, reproducción, y viendo la televisión normalmente.

Si usted toca una cinta que no fue grabada en estereo, el Modelo 800 toca en el audio monaural, desconsiderando las directrices de **OUTPUT SELECT**.

La tabla abajo muestra los resultados del VHF y la salida del audio de las directrices de **OUTPUT SELECT**:

Directriz del OUTPUT SELECT	Salida del VHF	Salida de Audio
Estereo	Los canales combinados de la Izquierda y Derecha	Canal Izquierdo desde la salida L, derecha desde la salida R
Izquierda	Canal izquierdo solamente	Canal izquierdo desde la salida de L y R
Derecha	Canal derecho solamente	Canal derecho desde la salida de L y R

Nota: **OUTPUT SELECT** no tiene ningun efecto en las grabaciones. El VCR graba cualquier tipo de señal de audio que recibe.

Estereo y Transmisión de SAP

El MTS (sonido de multiples canales de la televisión) decodificador integrado en el sintonizador de su VCR automáticamente aparece cuando el VCR recibe señales de estereo o SAP (programa especial de audio).

- El indicador del **STEREO** se enciende cuando el VCR recibe una señal de estereo.
- El indicador de **SAP** se enciende cuando el VCR recibe una señal de SAP con una señal principal de mono.
- Los indicadores de **STEREO** y **SAP** se encienden cuando el VCR recibe una señal de SAP con una señal principal de estereo.

Poniendo el Menu de SAP en ON/Off

Use el menu on/off de SAP para seleccionar la señal de audio que usted quiere grabar o escuchar cuando usted recibe una transmisión de SAP (el indicador **SAP** se enciende).

- Presione **MENU** y seleccione **6 (SAP ON/OFF)**.
- Presione **SELECT** para seleccionar el encendido o apagado del SAP. El marcador en la pantalla indica la directriz actual.
- Presione **MENU** para regresar a la pantalla normal.

El audio de SAP es grabado en el canal derecho del rastreo de audio. Cuando ambos indicadores **STEREO** y **SAP** se encienden, la señal principal de monaural es grabada en el canal de la izquierda, SAP en el canal de la derecha. Refierase a la siguiente tabla.

Tipo de Transmisión	Directriz del Menu de SAP	Canal Izquierdo	Canal Derecho
Regular	Cualquier Directriz	Mono	Mono
Estereo	Cualquier Directriz	Izquierda	Derecha
SAP	SAP encendido	Principal	SAP
	SAP apagado	Principal	Principal
Estereo + SAP	SAP encendido	Izquierdo	SAP
	SAP apagado	Izquierdo + Derecho	

GRABANDO

Hay cuatro maneras para grabar usando su VCR — grabación inmediata, grabando con el tomador de tiempo usando un toque, grabado con el tomador de tiempo automático, y doblando. Su VCR automáticamente ajusta el nivel del audio cuando esta grabando.

El video cassette que usted usa para grabar tiene que tener la ventanilla de protección para borrar abierta. Si la ven-

tanilla esta cerrada, el cassette automáticamente se expulsa si usted trata de grabar en el. (Vea "Protección de Borrado.")

El control remoto tiene dos botones de **REC**. Usted tiene que presionar ambos botones para comenzar a grabar manualmente usando el control remoto. Esta característica le

ayuda a prevenir que accidentalmente borre la cinta del casette.

La siguiente tabla muestra los tiempos máximos de grabación para cintas de diferentes longitudes usando las dos velocidades de grabación.

Velocidad de la Cinta	Tiempo de Grabación/Reproducción	
	modalidad SP	modalidad LP
Cassette Usado		
P6-60	1 hora	2 horas
P6-90	1 hora 30 minutos	3 horas
P6-120	2 horas	4 horas

SELECCION DEL CASSETTE

La calidad de la cinta que usted usa afecta directamente la calidad de la grabación/reproducción y la vida de su VCR. Cintas de un Grado-Alto tienen un mejor recubrimiento de óxido que ayudan a prevenir suciedad en las cabezas del video. Este tipo de cintas dan los mejores resultados.

Nota: Usted podrá notar que algunas sombras de los colores de la cinta grabada en la modalidad de LP cambian ligeramente comparado al programa original cuando usted pone la cinta para verla.

GRABANDO INMEDIATAMENTE

Usted puede grabar el mismo programa que esta viendo o grabar un programa mientras usted esta viendo otro. Escoja una de las conexiones mostradas en "Conexiones Básicas del VCR" o "Conectando el Cable de Televisión."

Grabando el Mismo Programa que Usted esta Viendo

1. Encienda el VCR y la televisión. Si usted usa un monitor de televisión, coloquelo en la modalidad de video y saltese los Pasos 2 y 3.

2. Coloque el sintonizador de la televisión en el mismo canal del interruptor 3CH/4CH del VCR.	
3. Presione TV/VCR para que VCR aparezca en la pantalla.	
4. Introduzca la cinta que usted quiere grabar en el VCR.	
5. Presione TAPE SPEED para desplegar la velocidad de grabación que usted desea (SP o LP) del Modelo 800.	
6. Presione CHANNEL ▼ o ▲ o use los botones de números del control remoto para seleccionar el canal que usted desea.	

<p>7. Presione RECORD (ambos botones de REC en el remoto). El indicador de record (grabar) aparece en la pantalla.</p> <p>Usted puede presionar PAUSE/STILL durante la grabación para temporalmente poner una pausa durante la grabación (durante los comerciales, por ejemplo). Para resumir la grabación, presione PAUSE/STILL nuevamente o RECORD. Vea "Pausa de Grabado."</p>	
8. Presione STOP para parar la grabación.	

Grabando Un Programa Mientras Usted Ve otro Programa

1. Siga los pasos 1 a 7 en la sección anterior.
2. Presione **TV/VCR** para que VCR no aparezca en la pantalla de su VCR. Si usted usa un monitor de televisión, asegurese que este en la modalidad de TV.
3. Coloque el sintonizador de la televisión en el canal que usted desea ver.
4. Presione **STOP** para parar la grabación.

Nota: El botón de **RECORD** en el panel de enfrente también se usa para iniciar el grabado del tomador de tiempo con un toque. Si usted accidentalmente presiona **RECORD** dos veces y comienza OTR (vea "Grabando con el Tomador de Tiempo de un Toque" abajo), presione **RECORD** repetidamente hasta que la pantalla muestre la directriz anterior del contador. La grabación normal se reanuda.

Grabado con el Tomador de Tiempo Usando un Toque

El grabado con el tomador de tiempo de un toque (OTR) automáticamente para de grabar cuando la cantidad de tiempo que usted a seleccionado expira (de 30 minutos a 6 horas). Usted no tiene que atender el VCR mientras esta grabando.

Despues de colocar el VCR en grabado, presione **RECORD/OTR** dos veces en el panel de enfrente para comenzar a grabar. El indicador de **OTR** y **0:30** aparecen en la pantalla. Luego presione **RECORD/OTR** repetidamente hasta que el VCR despliega el tiempo de grabación que usted desea. El tiempo de grabación es desplegado en incrementos de 30 segundos, hasta 6 horas. Usted también puede usar el grabado del tomador de tiempo de un toque para copiar (doblado) desde otro VCR u otro aparato de video. Vea "Doblado."

Sugerencias del OTR

- Para asegurarse de que usted graba todo el programa, seleccione un tiempo de grabación más largo que el tiempo del material del programa.
- OTR no puede funcionar si un cassette no está introducido, si la ventanilla de protección de borrado está cerrada, o si un grabado del tomador de tiempo automático está en progreso.
- Para cancelar el OTR, presione **STOP**.
- La energía del VCR se apaga al final del OTR.
- Usted puede verificar la directriz del programa del tomador de tiempo automático durante el OTR. Vea "Grabado del Tomador de Tiempo Automático."

GRABADO DEL TOMADOR DE TIEMPO AUTOMATICO

COLOCANDO EL PROGRAMA DEL TOMADOR DE TIEMPO

<p>1. Introduzca el cassette que usted quiere grabar en el compartimiento del cassette.</p> <p>Encienda la televisión y coloquela en el mismo canal que tiene el interruptor 3CH/4CH del VCR. Presione TV/VCR para que VCR aparezca en la pantalla.</p> <p>Si usted usa un monitor de televisión, coloquelo en la modalidad de video.</p>	
<p>2. Presione MENU y seleccione 1.</p>	
<p>3. Presione SELECT. Las cuatro primeras directrices aparecen en la pantalla.</p>	

Para ver las siguientes cuatro directrices, presione CHANNEL ▼ .	
<p>4. Presione los botones de números del 1 al 8 para seleccionar el número del programa. (presione 1, por ejemplo.)</p> <p>Usted también puede usar CHANNEL ▼ o ▲ para mover el indicador al número del programa que usted desea.</p>	

<p>5. Use los botones de números o presione CHANNEL ▲/▼ para colocar el mes. (Presione 0 y 5 para poner mayo, por ejemplo.) Luego presione SELECT.</p> <p>Para grabación diaria, presione CHANNEL ▲/▼ o entre 00 con los botones de números hasta que DAILY aparece en la pantalla. Luego, presione SELECT y saltese el paso 7.</p> <p>Para grabación semanal, presione CHANNEL ▲/▼ hasta que el día de la semana aparezca en la pantalla. Luego presione SELECT y saltese el paso 7.</p>	
<p>6. Use los botones de números o presione CHANNEL ▲/▼ para colocar la fecha. (Presione 2 y 3 para poner 23, por ejemplo.)</p> <p>Luego presione SELECT.</p>	
<p>7. Use los botones de números o presione CHANNEL ▲/▼ para colocar la hora. (Presione 0 y 7 para poner 7:00, por ejemplo.)</p>	

Luego presione SELECT .	
8. Use los botones de números o presione CHANNEL ▲/▼ para colocar los minutos. (Presione 3 y 0 para poner 7:30, por ejemplo.) Luego presione SELECT .	
9. Presione CHANNEL ▲/▼ para moverse entre am y pm. Luego presione SELECT .	
10. Repita los pasos 7 a 9 para colocar el tiempo de finalización.	

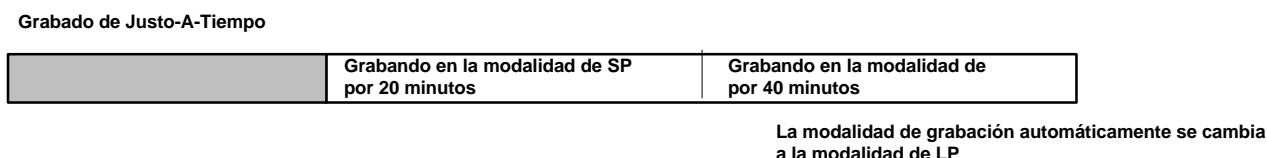
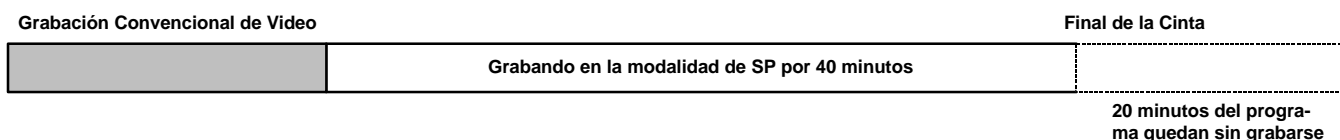
11. Use los botones de números o presione CHANNEL ▲/▼ para seleccionar el número del canal (Presione 3 y 2 para seleccionar 32, por ejemplo.) Luego presione SELECT .	
12. Presione CHANNEL ▲/▼ para seleccionar la velocidad de la cinta — SP, LP, o AUTO. (Vea "Grabado Justo-A-Tiempo" para el uso de la directriz de AUTO.) Luego presione SELECT . Para guardar otros programas, repita los Pasos 4 a 12. Presione MENU para borrar la pantalla del menu.	

GRABADO DE JUSTO-A-TIEMPO

Esta función le permite hacer uso total de la cantidad disponible de cinta para grabar con el tomador de tiempo. El VCR calcula la cantidad restante de cinta y luego ajusta la velocidad de la cinta a SP o LP tal como sea necesario.

La grabación comienza en la modalidad de SP y luego se cambia a la modalidad de LP para que todo el grabado del tomador de tiempo quepa al final de la cinta.

Esta función solo esta disponible en el Programa No. 1. Seleccione **AUTO** cuando usted coloca la velocidad de la cinta.



Nota: La imagen de reproducción pueda que sea de una calidad inferior en el punto de la transición de SP a LP.

Haciendo una Grabación con el Tomador de Tiempo Automático

Después de que usted pone el tomador de tiempo automático, asegúrese de que la cinta que quiere grabar está en el compartimiento para cassettes. Luego presione **POWER**. aparece en la pantalla para indicar que el VCR está en la modalidad de espera del tomador de tiempo.

Usted puede encender y operar manualmente el VCR antes del tiempo que usted a pre-establecido. Pero el VCR hace funcionar el tomador de tiempo automático solo cuando el VCR está apagado al inicio del tiempo pre-establecido.

Notas Acerca del Grabado con el Tomador de Tiempo Automático

- Si hay dos programas donde los tomadores de tiempo se traslapan, el primero en comenzar tiene la prioridad. Cuando el primer programa termina, el VCR se cambia para grabar el resto del segundo programa.
- **STOP** en el control remoto no funciona durante la modalidad de grabado con el tomador de tiempo automático.
- Si una cinta no a sido introducida o la ventanilla de protección contra borrar está cerrada, el indicador destella para indicar que el grabado del tomador de tiempo automático no puede ocurrir. Presione **POWER** para parar el destellado. Abra la ventanilla de protección de borrar o introduzca otro cassette.

Supervisando un Grabado del Tomador de Tiempo

Para supervisar un grabado del tomador de tiempo automático, encienda la televisión y coloque su sintonizador en el mismo canal del interruptor **3CH/4CH** del VCR. Presione **TV/VCR** para que **VCR** aparezca en la pantalla. O, si usted usa un monitor de televisión, coloquelo en la modalidad de video.

Verificando Tomadores de Tiempo Programados

Siga estos pasos para verificar los tomadores de tiempo programados.

1. Encienda la televisión y coloque su sintonizador en el mismo canal del interruptor **3CH/4CH** del VCR. O, si usted usa un monitor de televisión, coloquelo en la modalidad de video.
2. Encienda el VCR y presione **TV/VCR** para que **VCR** aparezca en la pantalla.
3. Presione **MENU**. La pantalla del menu aparece en la pantalla de la televisión.
4. Seleccione **1** y presione **SELECT**. El contenido de los primeros cuatro programas aparecen. Presione **CHANNEL ▼** para verificar el contenido de los siguiente cuatro programas.
5. Presione **MENU** para regresar a la pantalla normal.

Eliminando un Programa del Tomador de

Tiempo

Siga estos pasos para eliminar un programa del tomador de tiempo.

1. Siga los pasos 1 a 4 en "Verificando los Programas del Tomador de Tiempo."
2. Presione **CHANNEL ▲/▼** o un botón de números para seleccionar el número del programa que usted desea eliminar.
3. Presione **COUNTER RESET/CLEAR/ADD**.

Para eliminar otro programa, seleccione el número del programa y presione **COUNTER RESET/CLEAR/ADD**.
4. Presione **MENU** para regresar a la pantalla normal.

BUSQUEDA DE EDICION

Con la característica de la Búsqueda de Edición, usted puede hacer ediciones precisas a una grabación usando la cabeza volante de borrar y el contador del tiempo real del Modelo 800. La búsqueda de edición es similar a **RECORD/PAUSE**, pero **RECORD/PAUSE** solo para la grabación temporalmente. Con la búsqueda de edición, usted puede reemplazar un video previamente grabado con material nuevo, añadiendole un toque profesional a la grabación de video.

Usted puede hacer ediciones usando el sintonizador del VCR u otra fuente de video conectada a la entrada A/V del Modelo 800.

Usando el Sintonizador con la Búsqueda de Edición

1. Con una cinta previamente grabada en el Modelo 800, use **PLAY/FAST-F/REW** para localizar el segmento que usted quiere editar. Observe cual es la longitud del segmento en el contador.
2. Presione **PAUSE/STILL** y luego **RECORD** (ambos botones de **REC** en el remoto). La televisión cambia a la pantalla del sintonizador.
3. Presione y sostenga **REW** o **FAST-F**. La pantalla muestra que la grabación y el contador retroceden o avanzan a un paso más lento, para que usted pueda localizar el punto donde usted quiere comenzar su edición.
4. Presione **PAUSE/STILL** nuevamente para comenzar a editar. Observe el contador atentamente en el Modelo 800 para ver cuando a llegado al final del segmento. Presione **STOP** para terminar de editar.

Usando Otra Fuente de A/V con la Búsqueda de Edición

1. Prepare la fuente de la cual usted va a estar doblando y conectela al conjunto de enchufes de entrada de A/V del Modelo 800.

Nota: Siempre use cables blindados para alta calidad de video con conectores de tornamesa. No use cables estándar de audio.

2. Presione **CHANNEL ▲/▼** repetidamente en el Modelo 800 para seleccionar el enchufe de A/V apropiado (L1 o L2).
3. Con una cinta previamente grabada en el Modelo 800, use **PLAY/FAST-F/REW** para localizar el segmento de la cinta que usted quiere editar. Note la longitud del segmento en el contador.
4. Presione **PAUSE/STILL** y luego **RECORD** (ambos botones de **REC** en el remoto). La televisión entonces se cambia a la pantalla de L1 o L2.
5. Presione y sostenga **REW** o **FAST-F**. La pantalla muestra la grabación que usted quiere editar, y el contador retrocede o avanza a un paso más lento, para que usted pueda localizar exactamente el punto en el cual usted quiere comenzar a editar.
6. Comience la fuente de entrada y presione **PAUSE/STILL** en el Modelo 800 nuevamente para comenzar a editar. Observe el contador atentamente en el Modelo 800 para ver cuando a llegado al final del segmento. Presione **STOP** para terminar la edición.

DOBLANDO

MODELO 800

TODO LIBRE

CABLE DE AUDIO

CABLE DE VIDEO

FUENTE DE REPRODUCCION

El proceso de grabar desde un VCR a otro se le llama *doblado*.

Usted puede usar una video cámara, receptor de satélite, u otro aparato con salidas de A/V en lugar del VCR de reproducción.

Siempre use cables blindados para videos de alta calidad con conectores de tornamesa. **No use cables estándar de audio.**

Conexiones para el Doblado

Conecte los enchufes de entrada del video y audio del VCR de grabación a los enchufes de salida del video y audio del VCR de reproducción.

Si el VCR de reproducción es mono, conecte su enchufe de audio al enchufe izquierdo de AUDIO IN del Modelo 800. La

señal monaural es alimentada a ambos canales de audio derecho e izquierdo.

Seleccionando la Fuente de Entrada del A/V

El Modelo 800 tiene dos conjuntos de enchufe de audio/video, el enchufe del panel de atrás **AUDIO/VIDEO LINE IN 1** y el enchufe del panel de enfrente **AUDIO/VIDEO LINE IN 2**. Usted puede usar cualquier conjunto para el doblado.

Para seleccionar la fuente de entrada del A/V, presione **CHANNEL ▲** o **▼** repetidamente hasta que la pantalla

muestra **L1** para el enchufe de **LINE IN 1** y **L2** para **LINE IN 2**. (Estos dos canales están localizados entre el número del canal más alto y el número del canal más bajo.)

Colocando el Interruptor NR de Video

Esta función le permite obtener una mejor imagen mientras está doblando. Coloquelo en **EDIT** para usar el Modelo 800 como el VCR de reproducción y copiar una cinta de otro VCR. La posición de **MAX** es usada para copiar una cinta vieja desde el Modelo 800 a otro VCR.

Doblando un Cassette de Video

Siga estos pasos para doblar un cassette de video.

1. Introduzca un cassette de video previamente grabado en el VCR de reproducción.
2. Introduzca un cassette de video vacío, o uno en el cual usted quiera grabar encima, en el compartimiento de cassette del VCR usado para grabar.
3. Coloque el VCR de grabación en la modalidad de A/V. Si usted está usando el Modelo 800 como el VCR de reproducción, del cual usted va a grabar, asegúrese de que la modalidad de la entrada A/V esté conectada al L1 o L2 correctamente. Vea "Seleccionando la Fuente de Entrada de A/V."
4. Seleccione la velocidad de grabación que usted desea en el VCR de grabación.
5. Comience a grabar en el VCR de grabación.
6. Comience la reproducción de la cinta en el VCR de reproducción.

Nota: Para obtener mejores resultados durante el doblado, use los controles del panel de enfrente las veces que sea posible. El control remoto de un VCR puede afectar la operación del otro VCR.

Supervisión de la Grabación

Si usted está usando el Modelo 800 como el VCR de grabación, siga los siguientes pasos para supervisar la cinta del cassette de video mientras usted está grabando.

1. Encienda la televisión conectada al Modelo 800 y coloquelo en el mismo canal del interruptor **3CH/4CH** del Modelo 800.
2. Presione **TV/VCR** en el Modelo 800 para que **VCR** aparezca en la pantalla. O, coloque su monitor de televisión en la modalidad de video.

FUNCIONES ESPECIALES

PANTALLA DEL MOVIMIENTO DE LA CINTA

La pantalla del movimiento de la cinta muestra la modalidad del movimiento de la cinta (rápido avance, retroceso, etc.) durante la reproducción o grabación.

Stop (Parar)		Fast Forward (Avanzar Rápido)	
Play (Tocar)		Edit Fast Forward (Edición de Avance Rápido)	
Record (Grabar)		Still (Fijo)	
Rewind (Ret-roceder)		Recording Pause (Pausa de Grabado)	
Edit Rewind (Retroceso de Edición)			

SUSPENSION DE UN CUADRO

La suspensión de un cuadro le permite parar la acción y ver un cuadro individual.

Presione **PAUSE/STILL** durante la reproducción para suspender el cuadro. Presione **PLAY** para regresar a la reproducción normal.

Durante la suspensión del cuadro, la imagen del cuadro es de inferior calidad comparado a la reproducción normal. Los

resultados son mejores con cintas grabadas en la velocidad de LP.

Nota: Si usted deja el VCR en la modalidad de suspensión del cuadro por 5 minutos, la modalidad de suspensión del cuadro y el VCR se paran automáticamente.

PAUSA DE GRABADO

Use **PAUSE/STILL** durante la grabación para editar el material que usted no quiere, tal como los comerciales.

Presione **PAUSE/STILL** al inicio del material que usted no quiere. La cinta para temporalmente. Presione **PAUSE/STILL** nuevamente para resumir la grabación.

Notas:

Presionando **PAUSE/STILL** durante el grabado del tomador de tiempo automático no lo afecta.

Si usted deja el VCR en la modalidad de pausa de grabado por más de 5 minutos, el VCR automáticamente resume el grabado.

CONTROL DE LA IMAGEN

Cuando usted vuelve a tocar una cinta grabada en otro aparato de 8 mm, la calidad de la imagen talvez no sea muy adecuada. Use el **PICTURE** tal como sea necesario para obtener la calidad de imagen (suave o claro) que usted desea.

Nota: El control solo afecta las señales de reproducción. No afecta la calidad de los programas de televisión que usted sintoniza con el sintonizador del VCR.

TIEMPO DE BUSQUEDA

Use esta característica para buscar hacia adelante o hacia atrás por un lapso de tiempo específico (en cualquier modalidad excepto en recording (grabación)).

1. Presione MENU y seleccione 2 (TIME SEARCH) (TIEMPO DE BUSQUEDA).	
2. Presione SELECT . 0:00 aparece en la pantalla.	
3. Use los botones de números o CHANNEL ▲/▼ para poner las horas que desea. (Presione 2 para poner 2 horas, por ejemplo). Presione SELECT .	
4. Use los botones de números o CHANNEL ▲/▼ para poner los minutos que desea. (Presione 5 y 3 para poner 53 minutos, por ejemplo). Presione SELECT .	
5. Presione REWIND o FAST-F .	
6. Cuando la cinta alcanza el punto que usted desea, la reproducción comienza automáticamente.	

PANTALLA DE CONDICIONES

Para ver el contador de la cinta, reloj y el número del canal en la pantalla de la televisión y/o despliegue, presione **STATUS**. Cada vez que usted presiona **STATUS**, la pantalla cambia en la siguiente secuencia.

Modalidad de Parar

Modalidad del Tiempo
Restante

Modalidad del Contador

La modalidad del tiempo restante despliega la cantidad de cinta sobrante en horas y minutos para que usted pueda ver si la grabación que usted desea hacer cabe en la cassette.

Notas:

- El tiempo mostrado en la pantalla esta basado en la directriz actual de la velocidad de la cinta.
- El VCR verifica el tiempo sobrante basado en la rotación de la bobina del cassette. Por lo tanto, la pantalla muestra —:— cuando usted introduce la cinta por primera vez. Despues de que usted lo toca por unos segundos, la pantalla aparece.

CONTADOR DE TIEMPO REAL CON MEMORIA

El contador de su VCR muestra el tiempo actual de recorrido de la cinta, no un conteo de referencia del recorrido.

Use las funciones del contador y de la memoria para marcar y regresar a un lugar específico de la cinta. Para usar cualquiera de las dos funciones, presione **CLOCK/REMAIN/COUNTER** en el frente del panel o **STATUS/SELECT** en el remoto para que **COUNTER** aparezca en la pantalla.

Para usar el contador efectivamente, siempre retroceda las cintas al inicio antes de usarlas. Presione **COUNTER RESET** para poner el contador en **0 : 00 : 00**.

Mientras usted graba o usa una cinta, note la lectura del tiempo de recorrido en el lugar al que usted quiere regresar. Si usted comienza al inicio de la cinta con una lectura del contador de **0 : 00 : 00**, la proxima vez que usted toca la cinta, el tiempo de recorrido será el mismo (más o menos unas cuentas) para las mismas localizaciones de la cinta.

Para usar la función de la memoria, inicialice el contador en el lugar de la cinta al cual usted quiera regresar; el contador despliega **0 : 00 : 00**. Luego continúe reproduciendo o grabando.

Antes de regresar al lugar que usted a seleccionado, presione **COUNTER MEMORY** para que **M** aparezca en la pantalla. Luego presione **STOP** y luego **REWIND**. El VCR para cuando el contador regresa cerca de **0 : 00 : 00**.

Usted puede también usar **CLOCK/REMAIN/COUNTER** para desplegar el tiempo restante (**REMAIN** en la pantalla). Sin embargo, la pantalla desaparece en seis segundos.

AVANZADO-RAPIDO/RETROCEDER Y BUSQUEDA VISUAL

Use **FAST-F** y **REWIND** cuando el VCR esta parado para mover la cinta rápidamente en la dirección deseada.

Usted no puede ver el dibujo de la cinta o escuchar el sonido de la cinta cuando usted usa **FAST-F** o **REWIND**, pero usted puede usar las funciones del contador y la memoria para localizar secciones específicas de la cinta.

Para usar la búsqueda visual, comience la reproducción normal de la cinta. Luego, presione **FAST-F** para buscar hacia adelante, o presione **REWIND** para buscar hacia atrás. Presione **PLAY** para regresar a la reproducción normal.

Durante la búsqueda visual, el sonido es silenciado y la imagen es de inferior calidad comparada a la imagen de reproducción normal.

SISTEMA DE RETROCESO AUTOMATICO

Cuando la cinta termina durante una grabación manual, reproducción o avanzado-rápido, automáticamente se retrocede al comienzo (o a la lectura del contador de **0 : 00 : 00** si la función de memoria esta activada).

GRABACION DE AUDIO UNICAMENTE

Debido a que el Modelo 800 le ofrece grabaciones de superior calidad de alta fidelidad en el audio, usted talvez quiera usar su VCR para grabar solamente el audio. Para hacer esto, conecte las salidas del audio de la fuente de audio que usted desea (un toca cintas, por ejemplo) al enchufe de **AUDIO LINE IN** del VCR.

- Usted tiene que desconectar el enchufe de **VIDEO LINE IN** del VCR antes de que usted haga una grabación de solamente audio.
- Asegurese de seleccionar la entrada correspondiente del audio (**L1** o **L2**).

USANDO LOS AUDIFONOS

Para escuchar en privado o en sonido estereofónico con un monitor de TV, conecte audífonos estereofónicos con un enchufe de 1/8 de pulgada (no viene con su unidad) en el enchufe de **HEADPHONES** del Modelo 800 adentro del compartimiento de la cubierta. Coloque el control del **VOLUME** a la par del enchufe en su nivel más bajo. Introduzca el enchufe macho en el enchufe hembra y ajuste el **VOLUME** a un nivel confortable.

Escuchando Confortablemente y Sin Peligro

Para proteger su sentido del oído, siga estos principios cuando usted use los audífonos.

- Coloque el **VOLUME** en su posición más baja antes de comenzar a escuchar. Después de comenzar a escuchar, ajuste el **VOLUME** a un nivel confortable.
- No escuche a niveles de volumen extremadamente altos. Escuchando a altos niveles de volumen por largos periodos de tiempo le pueden ocasionar sordera permanente.
- Una vez usted a puesto el volumen, no lo aumente. Con el tiempo, sus oídos se adaptan al nivel del volumen, de tal manera que un nivel de volumen que no le causa molestia puede siempre dañarle los oídos.

Nota: Use unicamente audífonos estereofónicos. Si usted conecta un audífono monaural o audífonos, la imagen de su televisión talvez se distorsione.

Notas:

Si usted a seguido las instrucciones de este manual pero tiene problemas para hacer funcionar su VCR, verifique la columna de SINTOMAS abajo. Luego, verifique la correspondiente POSIBLE CAUSA para localizar y corregir el problema.

SINTOMA	POSIBLE CAUSA
No hay energía.	<ul style="list-style-type: none"> El cable de la energía no esta conectado. POWER no esta colocado en on (encendido).
El grabado del tomador de tiempo no es posible.	<ul style="list-style-type: none"> El tomador de tiempo esta colocado incorrectamente. Power (energía) esta encendido.
La modalidad de grabar no puede ser activada.	<ul style="list-style-type: none"> La ventanilla de protección de borrado en el cassette esta cerrada.
No hay imagen en la reproducción	<ul style="list-style-type: none"> Las cabezas del video estan sucias. Una limpieza de las cabezas es necesaria.
Los programas de televisión Fuera-del-Aire no se pueden ver o grabar.	<ul style="list-style-type: none"> Las conexiones no estan hechas correctamente.
El reloj funciona erráticamente o se traba.	<ul style="list-style-type: none"> Presione ALL CLEAR. La directriz del reloj, programación del sintonizador, y la directriz del tomador de tiempo automático se han perdido todas.
No hay funcionamiento por medio del control remoto.	<ul style="list-style-type: none"> Las baterías del control remoto estan débiles o muertas.

Modificando o alterando las piezas internas de su VCR pueden causar el mal funcionamiento e invalidar la garantía de su VCR. Si su VCR no está funcionando como debiera, las sugerencia en la tabla de soluciones a ciertos problemas le pueden ayudar. Si usted todavía necesita asistencia, lleve su VCR a la tienda Radio Shack de su localidad donde nuestro personal le puede asistir y arreglar una plan de servicio si es necesario.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Su VCR de 8mm con estereo de alta fidelidad Modelo 800 es un ejemplo de nuestro superior diseño y mano de obra. Las siguientes sugerencias le ayudarán a cuidar su VCR para que usted lo pueda disfrutar por muchos años.

Mantenga su VCR en un lugar seco. Si se moja, límpielo bien inmediatamente. Los líquidos pueden contener minerales los cuales pueden corroer (oxidar) los circuitos eléctricos.

Para su control remoto del VCR, use únicamente baterías nuevas del tamaño y tipo recomendados. Siempre remueva las baterías viejas o débiles. Las baterías pueden gotear químicos los cuales pueden dañar los circuitos eléctricos.

Trate su VCR con suavidad y mucho cuidado. Dejándolo caer o botándolo puede dañar la cubierta o los circuitos impresos y pueden causar que su VCR no funcione apropiadamente.

Use y guarde el VCR solo en ambientes de temperatura normal. Temperaturas extremadas pueden reducir la vida de uso de los aparatos electrónicos y distorcionar o derretir las piezas plásticas.

Mantenga el VCR lejos del polvo y la tierra, los cuales pueden causar el deterioro prematuro de las piezas.

Limpie ocasionalmente el VCR con un trapo húmedo para que se mantenga como nuevo. No use químicos fuertes, soluciones de limpieza, o detergentes fuertes para limpiar el VCR.

No rocíe soluciones de limpieza o insecticidas cerca del VCR. Estos químicos pueden dañar y decolorar las superficies expuestas.

Su VCR tiene agujeros de ventilación para permitir la disipación del calor apropiadamente. Obstruyendo estos agujeros o colocando su VCR en un área confinada pueden prevenir la ventilación apropiada y causar el mal funcionamiento del VCR.

LIMPIEZA DE LAS CABEZAS

Las cabezas sucias del video pueden causar distorsionamiento de la imagen cuando es reproducida, aún cuando la señal grabada es clara. Sin embargo, la limpieza de las cabezas del video es una operación delicada, y requieren un técnico entrenado. Para más información acerca de la limpieza de las cabezas, dirijase a su tienda local de Radio Shack.

Limpie las cabezas solamente cuando la calidad de la imagen es afectada.

SERVICIO

Modificando o alterando las piezas internas de su VCR pueden causar el mal funcionamiento e invalidar la garantía de su VCR y eliminar el cumplimiento con la regulación de la interferencia de radio para hacerlo funcionar. Si su VCR no está funcionando como debiera, llévelo a la tienda Radio Shack de su localidad. Nuestro personal le puede asistir y arreglar una plan de servicio si es necesario.

ESPECIFICACIONES

ESPECIFICACIONES GENERALES

Sistema de Televisión	NTSC
Sistema de Grabación	Sistema Rotativo de Dos Cabezas de Rastreo Helicoidal
Grosor de la Cinta	8 mm
Velocidad de la Cinta:	
SP	SP: Aproximadamente 1.43 cm/seg.
LP	LP: Aproximadamente 0.72 cm/seg.
Sintonizador de Canales:	
VHF	2 - 13
Canales de Cable	Vea la Página 15 para la Designación de los Canales

UHF	14-69
Convertidor de RF:	Convertidor de VHF Integrado
Indicador del Tomador de Tiempo	Sistema de 12 Horas AM/PM
Terminales:	
Entrada de la Antena	Tipo VHF/UHF:F
Salida de la Antena	Tipo VHF/UHF:F
Entrada/Salida de Video	Conexión de Tornamesa
Entrada/Salida de Video	Conexión de Tornamesa

ESPECIFICACIONES ELECTRICAS

Nivel de Salida del Video:	1 Vp-p
Impedancia de Salida del Video :	75 Ω
Nivel de Salida del Audio:	-8dBv
Nivel de Entrada del Video:	0.5-1.0 Vp-p
Nivel de Entrada del Audio:	-7.5dBv
Rango de S/N Video	
SP:	Más de 43 dB
LP:	Más de 40 dB

OTRAS ESPECIFICACIONES

Requisitos de Energía	120V, 60Hz
Consumo de Energía	20 vatios
Dimensiones	36 x 8.6 x 26 cm (WHD)
Peso	2.7 kg

Debido a que sus productos estan sujetos a ser mejorados continuamente, Radio Shack se reserva los derechos de modificar los diseños y especificaciones sin dar algún aviso y sin contraer alguna obligación.